

---

# *Princeps philologorum*

---

**L'autorité du philologue dans les éditions de textes anciens à la Renaissance**  
Université Grenoble Alpes

## **INFORMATIONS PRATIQUES**

Date : 02-03/12/2021

Lieu : Université Grenoble Alpes (02/12/2021 F018 bâtiment IM2AG – 03/12/2021 Amphithéâtre de la MaCI)

Organisateurs : Centre de recherche Translatio (UMR 5316 Litt&Arts) - ANR « IThAC » Organisé par Florian Barrière, Malika Bastin-Hammou, Isabelle Cogitore, Mathieu Ferrand

Suivi à distance : Zoom, pour obtenir le lien de connexion contacter [sarah.gaucher@univ-lyon3.fr](mailto:sarah.gaucher@univ-lyon3.fr)

## **PROGRAMME**

À la croisée des recherches menées au sein de l'ANR IThAC, qui porte sur les paratextes théâtraux des auteurs anciens à la Renaissance, et du centre *Translatio*, qui s'intéresse à la transmission et à la réception des textes antiques, ce colloque se propose de réfléchir à l'autorité du philologue, compris au sens large de savant - éditeur, traducteur, correcteur - et de commentateur de textes anciens à la Renaissance.

### **JEUDI 2 DECEMBRE 2021**

9h Introduction au colloque – Florian Barrière ; Malika Bastin-Hammou ; Isabelle Cogitore ; Mathieu Ferrand

9h30 Conférence inaugurale. Martine Furno, Université Grenoble Alpes : « L'imprimeur e(s)t le philologue : enjeux sociaux, économiques et intellectuels de l'ethos philologique de l'imprimeur au XVIe siècle, de Josse Bade à Henri Estienne »

10h30 Pause

#### **Session 1 : La question de l'autorité face au grec et à l'hébreu**

Présidence : Malika Bastin-Hammou

10h45 Christiane Louette, Université Grenoble Alpes : « L'imperturbable assurance du traducteur d'Homère à la Renaissance »

11h15 Jesús de Prado Plumed, Universidad Nacional Autónoma de México / École Pratique des Hautes Études : « Une joyeuse entrée ? L'institutionnalisation des savoirs juifs en Espagne inquisitoriale sous l'angle de la culture écrite de l'humanisme »

#### **Session 2 : Éditer les poètes latins**

Présidence : Mathieu Ferrand

14h Florian Barrière, Université Grenoble Alpes, et Bénédicte Chachuat, Université Toulouse-Jean Jaurès : « Gregor Bersmann, éditeur de Lucain »

14h30 Matteo Rossetti, Università di Milano : « Poetam ego primus publice legi. Lorenzo Bonincontri, primo commentatore di Manilio »

15h Virginie Leroux, École Pratique des Hautes Études : « Conflits d'autorité : Marc-Antoine Muret et Joseph-Juste Scaliger éditeurs et commentateurs des poètes élégiaques latins »

15h30 Pause

16h Sarah Gaucher, Université Jean Moulin Lyon III : « Les paratextes à l'édition de Lucilius par Dousa (1597) »

16h30 David Amherdt, Université de Fribourg : « Conrad Gessner philologue »

## **VENDREDI 3 DECEMBRE 2021**

### **Session 3 : Le philologue et l'écriture de l'Histoire**

Présidence : Isabelle Cogitore

9h15 Agnese D'Angelo, Università di Roma "La Sapienza" : « Petrus Victorius' edition of Sallust »

9h45 Marie-Laure Freyburger-Galland, Université de Haute Alsace : « Les éditions humanistes de Dion Cassius : la philologie au service de l'histoire romaine »

10h15 Pause

10h30 Kévin Bovier, Université de Fribourg : « Pédagogie, patriotisme et philologie : Johannes Rhellicanus et ses Annotationes à César »

11h Lucie Claire, Université de Picardie : « La fabrique du philologue. Stratégies auctoriales dans les Notae sur Quinte-Curce de Franciscus Modius (Cologne, 1579) »

### **Session 4 : Autorité diffractée : le philologue dans son siècle**

Présidence : Florian Barrière

13h30 Gérard Freyburger, Université de Strasbourg : « L'écho de la préface de Béroalde à l'édition princeps de Censorinus dans l'exemplaire annoté par Beatus Rhenanus »

14h Pause

14h15 Philippine Azadian, École nationale des Chartes : « La mise en scène de la méthode philologique d'Adrien Turnèbe dans ses éditions »

14h45 Mathieu Ferrand, Université Grenoble Alpes : « Autorité et auctorialité partagée dans l'édition des vingt comédies de Plaute par Denis Lambin (Paris, 1576) »

15h15 Conclusions – Pascale Paré-Rey